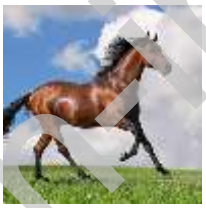
باسمه تعالـی **دبیرستان غیرانتفاعی برتران (متوسطه اول)**			
نام:	**امتحان عربی**	**نوبت دوم**	**تاریخ آزمون :۱۴۰۲/۰۳/۰۶**
نام خانوادگی :	**پایه هشتم**	**سال: ۱۴۰۲**	**تعداد سؤالات:**
شماره صندلی:	**تعداد صفحات:**	**مدت آزمون : ۶۰ دقیقه**	**دبیر:**

	مهارت واژه شناسی (۱/۵ نـمره) (صفحه ۱)	
۱	**فقط معنی کلمه مشخص شده را بنویسید.** **الف: أکْتُبُ لَکِ وَصْفَةً.** ( ) **ب: نَاکُلُ اَلغداءَ و العشاء**( )	۰/۵
۲	زیرهرتصویرنام آن رابنویسید:(دوکلمه اضافی است): «فَرَس، قَمح، عصفور، فُرشاة»  	۰/۵
۳	**مترادف (=) ومتضاد (≠)کلمات داده شده را بنویسید. دو مورد اضافی است. (شاهد – قادِم – ماضـی – غَداً – شِراء – رأی)** **الف:** (.....= .....) **ب:** (..... ≠ .....)	۰/۵
۴	**کدام کلمه از نظر معنایی یا دستوری بابقیه ناهماهنگ است؟** **أصنَعُ ☐ ب:یَسمَعونَ ☐ ج:سَمعتنَّ ☐ د:تَجلِسنَ ☐**	۰/۲۵
۵	**۴-مفرد کلمه «فِراخ» را بنویسید.**	۰/۲۵
	مهارت ترجمه (۴/۵ نـمره)	
۶	**جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.** **الف)** «إنّ اللّهَ یَغفرُ الذُّنوبَ جَمیعاً». ..... (۰/۵) **ب: اَلأسعارُ مَکتوبَةٌ علَی هذِهِ اللَّوحَةِ**..... . (۰/۷۵) **ج: لِأنَّ کُلَّ واحدٍ منّا بحاجَةٍ الی الآخَرینَ**..... (۰/۷۵) **د: اَلرِّجالُ یَجمَعونَ الْحَطَبَ وَ یَجلِبونَ الْماءَ**. ..... . (۰/۷۵) **د: اَلْغَزالَةُ الصَّغیرَةُ ما یَئِسَتْ**..... . (۰/۵) **ه: بِمَ تَذْهَبُ إلی هُناکَ؟**..... . (۰/۵)	۳/۷۵
۷	**ترجمه صحیح هر عبارت را مشخص کنید.** **الف: عَلَیَّ بِالتَّفَکُّرِ. ۱.علی باید اندیشه کند. ☐ ۲.من باید فکر کنم. ☐** **ب) أیّها الرِّجالُ، أینَ تَذهبونَ؟ ۱-ای مردان کجا رفتید؟ ☐ ۲- ای مردان کجا می روید؟ ☐**	۰/۵

www.kanoon.ir

	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۸	**در جای های خالی «فعل مضارع» مناسب بنویسید.** **الف) هی ..... ذلکَ المُدرسَ** ❑ تَعرفُ ❑ تَعرفینَ **ب) انا سَـ ..... إلی بلادی فی الأسبوع القادم .** ❑ رَجَعوا ❑ أرجعُ **ج) هو ..... عَن مِفتاحِ الغُرفةِ .** ❑ یبحثُ ❑ نبحثُ **د) المسافرانِ ..... إلی الفندقِ.** ❑ تذهبونَ ❑ تذهبانِ **هـ)أیتها الطالباتُ ..... حَولَ عِلمِ الکیمیاء.** ❑ تَسألنَ ❑ یَسألُ **و) نحنُ..... الی المدرسةِ .** ❑ تَکتبونَ ❑ نکتُبُ	۱/۵
۹	**فعل ماضی مناسب را انتخاب کنید.** **الف -هـُنَّ..... من الـمُدرَسَةِ.** ❑ خرجتُنَّ ❑ خرجنَ **ج- هُم ..... کُرَةَ الـمِنضَدَةِ.** ❑ لَعِبتُم ❑ لَعِبوا	۰/۵
۱۰	**فقط ترجمه فعل های مضارع را بنویسید..** **الف- یَسمَعُ سِنجابٌ کَلامَهُما. ( ) ب- والِدَتُنا تَعمَلُ فِـی الـمُختَبَر ( )** **ج-اَلجیرانُ یَجلِسونَ عَلَی الیَمینِ. ( ) د- أنَا أطلُبُ صَلاحَکُم دائِـماً ( )** **و-أیْنَ نَأکُلُ الفَطور؟ ( )**	۱/۲۵
۱۱	**فعلهای مشخص شده را ترجمه کنید.** **الف- ما ظَلَمنا هُم وَلکِن ظَلَموا أنفُسَهُم. ( ) ب- سَنَطبُخُ طَعاماً لَذیذاً. ( )**	۱
۱۲	**برای اسم های زیر اسم اشاره مناسب را انتخاب کنید و بنویسید. ۲ مورد اضافه است. [هذانِ –هاتانِ – هذا - تِلکَ]** **الف) (.....) مومنان . ب) (.....) طَبیبةٌ.**	۰/۵
۱۳	**در میان کلمات زیر یک مثنی مؤنث و یک اسم جمع مؤنث سالـم پیداکنید و بنویسید. دو مورد اضافه است.** **(عُیون – سیّدات - شَجَرَتَینِ – طالِبانِ) مثنی مؤنث : ( ) جمع مؤنث سالـم : ( )**	۰/۵
۱۴	**در جاهای خالی یکی از کلمات داده شده را بنویسید.** (دو کلمه اضافه است.) **مِصباحٌ –الدّموع– الصِّغَرِ- المحافظةُ** **الف) مَجموعةٌ مِنَ المُدن..... . ب) قطراتٌ جاریةٌ مِنَ العَینَینِ .....**	۰/۵

www-kanoon-ir

۱۵	**بر اساس تصاویر به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید.**     **کَمِ السّاعَةُ الآنَ؟** **لِمَــن هذِهِ السَّيّارَةُ؟** **ماذا يَلعَبُ؟** **ما هذِهِ؟** ..... **لِـ**.....	۱
	مهارت درک و فهم (**۲ نــمره**)	
۱۶	**کلمات ستون سمت راست با کدام یک از واژگان در ستون سمت چپ تناسب معنایی دارد؟ دو مورد اضافه است.** **۱) سَيّارَةٌ كَبيرَةٌ لِحَملِ الـمُسافِـرِ** ○ **الف) اَلـمُستَوصَف** ○ **۲) مَكانٌ لِـمُعالَجَةِ الـمَرضى** ○ **ب) اَلقافِلَة** ○ **ج) اَلحافِلَة** ○ **د) اَلدُّموع** ○	۰/۵
۱۷	**با توجه به متن زیر به سؤالاتِ من پاسخ مناسب دهید.** **«منصورٌ»طالِبٌ ناجِحٌ فِـي الصَّفِّ الثّامِنِ..لَهُ أخٌ اسمُهُ« جَعفَرٌ»وَ أختٌ اسْمُها « زَهراء » جَعفَرٌ أصغَرُ مِنهُ. هُوَ فِـي الصَّفِّ الرّابِعِ. زَهراءُ صَغيرَةٌ. هيَ لا تَذهَبُ إلَى الْمَدرَسَةِ. والدُ هذِهِ الأسرةِ خَبّازٌ يَطبَخُ الخُبزَ مِنَ السّاعةِ الخامسَةِ صَباحاً وَ والِدَةُ هٰذِهِ الْأُسْرَةِ خيّاطَةٌ . هُم أسرةٌ ناجحةٌ. بَيتُهُم بَعيدٌ عَنِ الْمَدرَسَةِ.** **الف:ما اسمُ أختِ منصور؟ ( ) ب: هَلْ بَيْتُهُم قَريبٌ مِنَ الْمَدرَسَةِ؟ نَعَم ○ لا ○** **ج :ما مِهنةُ والدةِ زَهراء؟ ( ) د: مَنْ فِـي الصَّفِّ الرّابِعِ؟ ( )**	۱
۱۸	**درستی یا نادرستی هر جمله را براساس واقعیت معلوم کنید.** **الف: اَللُّغَةُ العَربيَّةُ لَيسَت مِنَ اللُّغاتِ العالَميّةِ . ( )** **ب) بيتُ الطائرِ العُشّ. درست ❑ نادرست ❑**	۰/۵

نــمره کتبی: ۱۵ نــمره	
نمره روان خوانی : ۴	
نمره مکالمه : ۱	

والسلام پیروز و سر بلند باشید.

T.A.A

www.kanoon.ir

کلید سؤالات

باسمه تعالی

دبیرستان غیرانتفاعی برتران (متوسطه اول)

نام:	امتحان عربی	نوبت دوم	تاریخ آزمون :۱۴۰۲/۰۳/۰۶
نام خانوادگی :	پایه هشتم	سال: ۱۴۰۲	تعداد سؤالات:
شماره صندلی:	تعداد صفحات:	مدت آزمون : ۶۰ دقیقه	دبیر:

مهارت واژه شناسی (۱/۵ نمره) (صفحه ۱)

۱ فقط معنی کلمه مشخص شده را بنویسید. — ۰/۵

الف: أكْتُبْ لَكَ وَصْفَةً. (نسخه) ب: نَاكُلُ الْغداءَ و العشاء(ناهار)

۲ زیرهر تصویرنام آن رابنویسید:(دوکلمه اضافی است): «فَرَس، قَمح، عصفور، فُرشاة» — ۰/۵



فرس



عصفور

۳ مترادف (=) ومتضاد (≠)کلمات داده شده را بنویسید. دو مورد اضافی است. (شاهد – قادِم – ماضی – غَداً – شِراء - رأی) — ۰/۵

الف: (شاهد = رأی) ب: (قادم ≠ ماضی)

۴ کدام کلمه از نظر معنایی یا دستوری بابقیه ناهماهنگ است؟ — ۰/۲۵

أصْنَعُ ☐ ب:يَسمَعونَ ☐ ج:سَمعتنَّ ☑ د:تَجلِسنَ ☐

۵ ۴- مفرد کلمه «فِراخ» را بنویسید. فرخ — ۰/۲۵

مهارت ترجمه (۴/۵ نمره)

۶ جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. — ۳/۷۵

الف) «إنَّ اللّهَ يَغفرُ الذُّنوبَ جَميعاً». خداوند همه گناهان را می بخشد (۰/۵)

ب: الْأَسْعارُ مَكتوبَةٌ عَلَى هذِهِ اللَّوحَةِ. قیمت ها روی این تابلو نوشته شده (۰/۷۵)

ج: لِأنَّ كُلَّ واحدٍ منّا بحاجَةٍ الى الآخرين. زیرا هر یک از ما به دیگران نیاز داریم (۰/۷۵)

د: اَلرِّجالُ يَجمَعونَ الْحَطَبَ وَ يَجلِبونَ الْماءَ. مردان هیزم جمع می کنند و آب می آورند (۰/۷۵)

د: اَلغَزالَةُ الصَّغيرَةُ ما يَنِستَ. آهوی کوچک نمی رمید. (۰/۵)

ه: بِمَ تَذْهَبُ إلى هُناك؟ با چه چیزی به آنجا می روی؟ (۰/۵)

۷ ترجمه صحیح هر عبارت را مشخص کنید. — ۰/۵

الف: عَلَيَّ بِالتَّفَكُّرِ. ۱.علی باید اندیشه کند. ☐ ۲.من باید فکر کنم. ☑

ب) أيّها الرِّجالُ، أينَ تَذهبونَ؟ ۱-ای مردان کجا رفتید؟ ☐ ۲- ای مردان کجا می روید؟ ☑

www.kanoon.ir

۸	در جای های خالی «فعل مضارع» مناسب بنویسید. الف) هی ..... ذلکَ المُدرسَ. تَعرفُ ☑ تَعرفینَ ☐ ب) انآ سَـ ..... إلی بلادی فی الأسبوع القادم. رَجَعوا ☐ أرجعُ ☑ ج) هو ..... عَن مِفتاحِ الغُرفةِ. یبحثُ ☑ نبحثُ ☐ د) المسافرانِ ..... إلی الفندقِ. تذهبونَ ☐ تذهبانِ ☑ هـ)أیتها الطالباتُ ..... حَولَ عِلمِ الکیمیاء. تَسألنَ ☑ یَسألُ ☐ و) نحنُ ..... فی المدرسةِ. تَکتبونَ ☐ نکتُبُ ☑	۱/۵
۹	فعل ماضی مناسب را انتخاب کنید. الف –هُنَّ ..... من المَدرَسَةِ. خرجتُنَّ ☐ خرجنَ ☑ ج– هُم ..... کُرَةَ المِنضَدَةِ. لَعِبتُم ☐ لَعِبوا ☑	۰/۵
۱۰	فقط ترجمه فعل های مضارع را بنویسید. الف– یَسمَعُ سِنجابٌ کَلامَهُما. (می‌شنود) ب– والِدَتُنا تَعمَلُ فِی المُختَبَر (کار می‌کند) ج–اَلجیرانُ یَجلِسونَ عَلَی الیَمینِ. (می‌نشینند) د– أنا أطلُبُ صَلاحَکُم دائِماً (می‌خواهم) و–أینَ نَأکُلُ الفُطور؟ (می‌خوریم)	۱/۲۵
۱۱	فعلهای مشخص شده را ترجمه کنید. الف– ما ظَلَمنا هُم وَلکِن ظَلَموا أنفُسَهُم. (ظلم کردند) ب– سَنَطبُخُ طَعاماً لَذیذاً. (خواهیم پخت)	۱
۱۲	برای اسم های زیر اسم اشاره مناسب را انتخاب کنید و بنویسید. ۲ مورد اضافه است. هذانِ – هاتانِ – هذا – تِلکَ الف) (.....هذانِ.....) مومنانِ. ب) (.....تلکَ.....) طَبیبةٌ.	۰/۵
۱۳	در میان کلمات زیر یک مثنی مؤنث و یک اسم جمع مؤنث سالم پیداکنید و بنویسید. دو مورد اضافه است. (عُیون – سیّدات – شَجَرَتَینِ – طالِبانِ) مثنی مؤنث : (شجرتین) جمع مؤنث سالم : (سیدات)	۰/۵
۱۴	در جاهای خالی یکی از کلمات داده شده را بنویسید. (دو کلمه اضافه است.) مِصباحٌ – الدّموع – الصَّغیر – المحافظة الف) مَجموعةٌ مِنَ المُدن ..... المحافظة ب) قطراتٌ جاریةٌ مِنَ العَینَینِ ..... الدموع	۰/۵

www-kanoon-ir

۱۵	بر اساس تصاویر به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید.	۱









کَمِ السّاعَةُ الآنَ؟ الخامسة تماماً

لِمَـن هذِهِ السَّيّارَة؟ لِلشُرطي

ماذا يَلعَبُ؟ كرة القدم

ما هذِهِ؟ طائرة

	مهارت درک و فهم (۲ نـمره)	
۱۶	کلمات ستون سمت راست با کدام یک از واژگان در ستون سمت چپ تناسب معنایی دارد؟ دو مورد اضافه است.	۰/۵

۱) سَيّارَةٌ كَبيرَةٌ لِحَملِ الـمُسافِـرِ

۲) مَكانٌ لِـمُعالَجَةِ الـمَرضى

الف) اَلـمُستَوصَف

ب) اَلقافِلَة

ج) اَلحافِلَة

د) اَلدُّموع

۱۷	با توجه به متن زیر به سؤالاتِ من پاسخ مناسب دهید.	۱

«منصورٌ»طالِبٌ ناجِحٌ فِـي الصَّفِّ الثّامِنِ..لَهُ أخٌ اسمُهُ« جَعفَرٌ»وَ أختٌ اسمُها « زَهراء » جَعفَرٌ أصغَرُ مِنهُ. هُوَ فِـي الصَّفِّ الرّابِعِ. زَهراءُ صَغيرَةٌ. هِيَ لا تَذهَبُ إلَى الْمَدرَسَةِ. والِدُ هذِهِ الأُسرَةِ خَبّازٌ يَطبَخُ الخُبزَ مِنَ السّاعَةِ الخامِسَةِ صَباحاً وَ والِدَةُ هٰذِهِ الأُسرَةِ خِيّاطَةٌ . هُم أُسرَةٌ ناجِحَةٌ. بَيتُهُم بَعيدٌ عَنِ الْمَدرَسَةِ.

الف:ما اسمُ أختِ منصور؟ (زهراء) ب: هَلْ بَيْتُهُم قَريبٌ مِنَ الْمَدرَسَةِ؟ نَعَم ○ لا ✓

ج :ما مِهنَةُ والِدَةِ زَهراء؟ (خياطة) د: مَنْ فِـي الصَّفِّ الرّابِعِ؟ (جعفر)

۱۸	درستی یا نادرستی هر جمله را براساس واقعیت معلوم کنید.	۰/۵

الف: اَللُّغَةُ العَرَبيَّةُ لَيسَت مِنَ اللُّغاتِ العالَميّةِ . (غلط)

ب) بيتُ الطائرِ العُشّ. درست ✓ نادرست ☐

نـمره کتبی: ۱۵ نـمره	
نمره روان خوانی: ۴	
نمره مکالمه: ۱	

T.A.A

والسلام پیروز و سر بلند باشید.